

Zadnje vesti

Lepo, stanovito z najvišjo temperaturo 76, najnižjo 59 stopinj, jutri se gorkeje, pravi vremenska napoved. Včeraj je bilo v posameznih krajih velikega Cleveland hudo deževje in kanali niso mogli požirati vode. Enako v Youngstownu, Ohio.

Senat v Washingtonu je sprejel v principu spremembe zakona o Social Security, da grede ženske lahko v pokoj z 62 leti, tisti pa, ki postane delanesposobni, dobi s 50 leti gotovo podporo. So še neke razlike med besedilom, kakor ga je sprejela zbornica poslancev, in sedaj senat, pa bo te razlike odpravila skupna seja zastopnikov zbornice poslancev in senata. Največ zaslug, da je tudi senat sprejel spremembe Social Security na boljše, ima znan senator Walter George, ki se letos, potem ko je bil v senatu 34 let, poslavlja od senata. Zakon kot tak pa pomeni poraz Eisenhowerja in njegove administracije.

Senat je enako sprejel dopolnilni zakon o pokojninah, oziroma podporo vdovam ameriških vojakov. Dosedaj so dobivale te udove od veteranov \$87 na mesec, odslej naprej pa bodo prejemale od \$122 do \$266 na mesec, kakor je pač bila plača pokojnega. Ves sistem plačevanja podpor in pokojnin pa gre pod Social Security.

Predsednik indijske vlade Nehru je bil v Parizu, iz Pariza je odletel v Jugoslavijo, kjer bo imel na Brionskih otokih blizu Pole razgovore s Titom. Tam se že nahaja predsednik Egipta Nasser. V Parizu je Nehru rozi Francoze naj napravi v Alžiru premirje, odklonil pa je lastno sodelovanje.

Tajnik komunistične ruske stranke Hruščev je na banketu, ki je bil prirejen na čast vzhodnim Nemcem, odklonil pojmovanje Zapada o svobodi. Sovjetska zveza ne bo nikdar sprejela te zapadne svobode, ker ta svoboda pomeni le vlado monopolistov.

V družbi Goodyear Rubber Co. je prišlo do sporazuma in do nove delovne pogodbe. Delavci dobijo na splošno šest in pol centa več na uro. Pogajanja so še v družbah Firestone in United States Rubber Co. Pričakuje se, da bodo pogajanja uspešna in bo v ameriški industriji gumija mir.

V Orlando, Florida, bo kirurg danes operiral štiriletnega Mike Sibole na edinem očesu. Eno oko je deček izgubil pred dvema leti in sedaj bo še ob drugo oko. Na obeh je imel raka. Mike je bil adoptiran po pastoru James Sibole. Deček je imel mater, ki je imela isto bolezen na očeh in gre torej za podedovanje bolezni.

V Washingtonu bo danes državni tajnik John Foster Dulles na tiskovni konferenci razpravljal o odnosih Amerike do Egipta. Egipt je namreč sprejela svojo politiko in ko gre za velike jezove na reki Nil, gre tudi za stroške, pa kdo naj da pomoč. Egiptiška vlada sedaj javlja, da bi imela raje ameriško kot pa rusko pomoč. Kongres v Washingtonu je proti tej pomoči, Eisenhower in Dulles pa jo zagovarjata.

Rada Krainovich, star 74 let,

Vpliv stavke v jeklu na zunanjo industrijo

Ameriška stavka v jeklu ima gotove posledice ne le doma, temveč tudi v tujini. Doma je povzročila brezposelnost v tistih industrijah, ki so navezane na industrijo jekla, zlasti v transportu; nadaljnja posledica stavke je špekulacija s cenami jekla in pa vprašanje zaloga jekla. Koliko časa bodo namreč te zaloge trajale. Na zunanji svet je imela stavka jekla v ameriških jeklnah to posledico, da so ameriški konsumenti jekla postali naročniki tujega jekla.

Ameriška naročila so šla tako na Japonsko, kakor v Zpadno Nemčijo.

Radi stavke v ameriških jeklnah je zaskrbljena soseda Kanada. Od vsakih treh ton jekla, ki ga porabi Kanada, pride ena tona tega jekla iz Združenih držav. Kanada rabi ravno sedaj veliko jekla, ko se dela na programu St. Lawrence Seaway in ko postavlja Kanada cevi za naravnin plin v provinci Ontario. Zalog jekla Kanada nima dovolj na razpolago.

Pomembne stavke v tujini

V Veliki Britaniji grozi stavka v jeklu in v avtomobilski industriji. V zadnji radi tega, ker je bilo odpuščenih 2,600 delavcev, ker so v tovarnah uvedli avtomat.

Na Norveškem je huda stavka v industriji papirja in v gradbeni industriji.

V Avstraliji so na stavki pristaniški delavci in je promet v pristaniščih paraliziran.

Tudi na Malajskem polotoku imajo veliko stavko rudarjev. Ti zahtevajo, da se jim prizna pravična meza.

Stavkovni valovi so zajeli Brazilijo v Južni Ameriki. Brazilija preživlja hudo inflacijo, kar pomeni visoke cene. Delavci zahtevajo, da se mezde prilagodijo cenam.

Pozdravi

Pozdrave iz Ely, Minn., kamor sta se podala na počitnice, pošiljata Mr. in Mrs. Tony in Caroline Telich iz Parkgrove Ave.

TELEVIZIJA V U.S.A. IN V ANGLIJI

Ameriška televizija je s svojimi programi začela prodirati v Veliko Britanijo. Tudi v Veliki Britaniji poznajo program "\$64,000" in se je izkazalo, da tem programom prisostvuje več kot polovica tistih, ki imajo televizijske aparate doma. Angleška nagrada pa v resnici ne znaša \$64,000, marveč v dolarski valuti \$4,480. Tisti, ki ne dobi nagrade, pa se je sicer dobro odrezal, dobi v Ameriki avtomobil, v Angliji pa nekaj državnih bonov.

Znani ameriški televizijski programi grede tudi v Anglijo. Seveda jih je treba plačati. Angleško časopisje je sedaj nastopilo in trdi, da Angležem itak primanjkuje ameriških dolarjev, pa naj, kolikor jih imajo, uporabijo za bolj pametne stvari, kot pa za ameriške televizijske programe. "Ali ni naravnost smešno, da Britanci plačujejo drage dolarje za programe, kupljene od Amerikancev, ti programi pa služijo človeku le v zabavo? Kaj se mi Angleži ne moremo zabavati sami?"

V Anglijo silijo enako ameriški otroški programi na televiziji. Najuglednejši angleški list Times v Londonu je nastopil odločno zoper te programe. Ti programi so pač ameriški, povečujejo ameriške junake in junakinje, dajejo primere, ki služijo za vzgojo ameriških otrok, pa kaj naj ti programi vzgojujejo tudi angleške otroke, tako se sprašuje list Times.

Zagovorniki ameriških televizijskih programov pravijo, da so cenejši, kot pa, če bi jih Angleži napravili sami. Drugi pa se zavzemajo za to, da Angleži sami napravijo kratkometne vse programe ker da so po možganih in po denarju dovolj močni.

Torej tekma med anglosaksonsko raso, med Ameriko in Veliko Britanijo. Zunanji kritiki ne dvomijo, kdo bo v tej tekmi zmagal, namreč Amerikanci.

ZLATA DOBA ZA AVTOMOBILISTE!

Z novimi cestami bo pomagano tudi industriji. Pomislimo le na to, da bo po novem zakonu o cestnem omrežju izdanih na leto tako za nove ceste kot take, kot za vzdrževanje cest, kar —12 milijard dolarjev. Če dolar v višini 12 milijard dolarjev kroži, gospodarstvo oživi.

Po cestah bomo lahko vozili 60 do 70 milj na uro brez rdeče luči in drugih prometnih znamenj, razen glede brzine, polno pa bo vseh znamenj, kam ceste držijo.

V Ameriki je že sedaj 3,300,000 milj cest vseh vrst, novo cestno omrežje pa predvideva 40,000 milj novih cest, od teh 5,500 v območjih mest.

Za nov cestni red, za nove ceste, se je bilo res treba zganiti.

Danes je namreč na ameriških cestah že preko 60 milijonov motornih vozil. Napoved za leto 1965 je ta, da jih bo 80 milijonov in za leto 1975, nekako 92 milijonov, ali pa vsaj 95 milijonov.

PODPIŠI, ALI VETIRAJ!

Governer Louisiane Earl Long ne ve, kam z novim zakonom, ki ga je odobrila zakonodajna, ki se je postavila na strogo rastično stališče. Prepove naj se skupni ples belih in črnih, skupni prijeteljski sestanki, skupni šport, vežbanje, kakor priveditve same. Governer zakon ali podpiše ali vetira, potem pa se obrne na volivstvo Louisiane. Iz sosednjih držav prihaja na governerja pritisk, naj se posluži pravice veta.

PO DOGODKIH V POZANU

Upori v Poznau so razburili poljsko vlado. Dva ministra sta odšla iz vlade, glavni voditelj upora so zaprti. Zadnje poročilo iz Poznana pravi, da je sestavljena obtožnica zoper 223 kolovodij. Ti pridejo pred sodišče. Na drugi strani je bilo pomiriti delavstvo, ki je grozilo z meznim gibanjem. Poljska vlada obeta zvišati delavske mezde, pa se je sklenilo delavcem vrniti del davkov, da vrne, ki so jih že plačali, in sicer v poljski valuti šest in pol milijonov zlotov, ali v dolarski valuti poldrug milijon dolarjev. Delavci bodo dobili povrnjene davke v gotovini.

MORSKA VODA—PITNA VODA

Federalno tajništvo za notranje zadeve objavlja, da je poseben odbor, ki preiskuje, kako spremeniti slano morsko vodo v pitno vodo, dobil za nadaljnja raziskovanja \$400,000, za prihodnje leto mu je določenih \$550,000. Raziskovanja bodo končana v letu 1957. Potem se bo začelo s praktično uporabo teh izsledkov.

Če naj ne pretiravamo, tako pravi federalni tajnik za notranje zadeve Fred Seaton, bo Amerika v letu 1990 preprežena z vodovodnimi cevmi, ki bodo dajale vodo iz Atlantika, kakor iz Pacifika, ki bo predelana v pitno vodo in bodo tako z vodo prekrbljeni vsi Amerikanci za vse njihove potrebe.

VODITELJI KONGRESA PRI EISENHOWERJU: SPREJMI TE MOJ PROGRAM!—ROTI PREDSEDNIK

VLOGA AVERELLA HARRIMANA; DVA OTVORITVENA GOVORNIKA

WASHINGTON, 17. julija—Danes so bili pri predsedniku Eisenhowerju v Beli hiši voditelji zbornice poslancev in senata in je predsednik Eisenhower skušal vplivati na nje, da v tekočem 84. zasedanju kongresa sprejmejo zakone, kot jih je on predložil. V kongresu samem so nasprotno na delu moči, da kongres čimprej zaključi svoje zasedanje in glasuje le še o tem, kar je že pripravljeno za glasovanje.

Eisenhower je bil predlagal svoj program "14 točk," to je 14 zakonskih predlogov. Med temi so ostali nerešeni in verjetno ne bodo rešeni naslednji:

Predlog Eisenhowerja, kako naj federalna blagajna pomaga ameriški šolstvu.

Predlog Eisenhowerja, da se zvišajo poštne pristojbine. Zbornica poslancev je zvišanje cene poštne znamke odobrila, je pa zelo dvomljivo, če bo temu zvišanju pritrđil tudi senat.

Eisenhower je predlagal zvišanje plač važnim člaom v administraciji. Več kot dvomljivo je, če bo kongres v tem zasedanju ta predlog sprejel.

Eisenhower je predlagal spremembo zakona o naseljevanju v Ameriko. Ta zakon naj bi bil bolj liberalen. Napoved: v tem zasedanju ne bo s tem zakonom nič.

Kongres bo proti volji Eisenhowerja verjetno sprejel zakon, ki bi zboljšal Social Security. Vsebinska je znana: ženske v pokoj z 62 leti, delanesposobni naj dobijo podporo že s 50 leti.

Zakon o državljskih svobodah se premljeva v spodnji zbornici. Kar bi sprejela spodnja zbornica, ne bo odobril senat, to je napoved.

V kongresu gre bitka o ameriški pomoči tujini. Še nič jasnega!

Ker zadevajo Ameriko razne povodnji, ima kongres predlog, da se za tiste kraje, katere navadno obiščejo povodnji, uvede zavarovanje. Napoved: v tem zasedanju zakon ne bo sprejet. Stanovanjsko vprašanje, koliko stavb naj se zida s federalno pomočjo, ne bo rešeno.

Gre tudi za carine za blago, ki se iz tujine uvažajo v Ameriko. Eisenhower je za liberalizem. Usoda predloga je—negotovost.

Bilanca zasedanja 84. kongresa ne bo bogata, kvečjemu srednja.

PREMOŽENJE GENERAL MOTORS

Družba General Motors je v preiskavi, da hoče dobiti monopol nad avtomobilsko industrijo, zlasti v proizvodnji tovornih vozil.

Družba General Motors je objavila podatke o svoji moči. Njen premoženje je vredno 6 milijard in 300 milijonov dolarjev. Družba ima 157 tovarn, 123 tu v Ameriki, šest v Kanadi in 28 v drugih državah. Lansko leto je prodala svojih produktov za vrednost \$12,400,000,000. Delavske mezde so znašale \$3,100,000,000; družba ima zaposlenih 624,000 ljudi. Na dohodninskem davku je plačala \$1,400,000,000, čisti dobiček po plačilu davkov je znašal \$1,200,000,000. (Senator Estes Kefauver je dal k temu ogromnemu dobičku tole značilno pripombo: Nekaj v družbi General Motors ni v redu. Ali so delavske mezde prenizke,

sovanj, pri petem glasovanju pa da se bo tehnična naglana na stran Averella Harrimana in tako upa Harriman, da bo dobil nominacijo.

Gallup je postavil še drugo politično trditve, da se ameriški volilec ne sprašuje toliko, kdo bo dobil predsedniško nominacijo, kakor o tem, kdo bo pri volitvah zmagal. Gallup je trdil, da je njegovo zadnje povpraševanje pri ameriških volileh, če bi si stala nasproti Eisenhower na republikanski listi, Eisenhower dobil dve tretjini, Harriman le slabo tretjino glasov. Tudi v demokratiških vrstah da so se izjavili o zmagi Eisenhowerja nad Harrimanom.

Gallup je podal tudi politično napoved, da če bi kandidiral na republikanski strani za predsednika Richard Nixon, bi sicer s pičlo večino, toda vendarle zmagal nad Harrimanom.

Razmere v Franciji . . .

V francoskem političnem življenju se vedno razgrajajo Poujadisti, pristaši tiste stranke, ki se bojuje zoper plačevanje davkov. Francoska oblast jim je začela stopati na prste, ni jih pa še zatra. Neizprosen nasprotnik Poujadistov je Pierre Mendes-France, ki je bil nedavno predsednik vlade. Mendes-France je prišel v Strassburg, ga je policija hotela zaščititi in mu je svetovala, da naj gre s kolo dvora skozi stranska vrata. Vlak je imel zamudo ene ure. Mendes-France je policiji odgovoril:

"Zakaj bi Poujadistom vzel užitek, ko so čakali tako dolgo? Vlak je imel zamudo, pa jih vsaj za čakanje nagradimo, da se lahko razvpijejo."



ANNA JANC

Včeraj dopoldne je preminila nagloma na svojem domu Anna Janc, rojena Tomšič, stara 75 let. Stanovala je na 16007 Huntmere Ave. Doma je bila iz Zužemberka, odkoder je prišla v Ameriko leta 1924. Bila je članica društva Mir št. 142 S.N.P.J. Mož John je umrl pred nekaj leti.

Tukaj zapušča pet sinov: Edward, William, John, Paul in Alfred, tri hčere: Mrs. Catherine Pieberrick, Mrs. Jane Smith v Cardington, O., in Mrs. Anna Uchelovich, 12 vnukov, pet pravnukov, sestro Mrs. Caroline Tekaucič in v Canonsburg, Pa., brata Mike Tomšič. Pogreb se vrši v petek zjutraj ob 9. uri iz pogrebnega zavoda Mary A. Svetek, 478 E. 152 St., v cerkev sv. Jeronima ob 9.30 uri in nato na pokopališče sv. Pavla.

"ENAKOPRAVNOST" VAŽEN DOGODEK V MONTEVIDEU

Owned and Published by
The American Yugoslav Printing & Publishing Co.
6231 St. Clair Avenue Cleveland 3, Ohio
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312
Issued Every Day
Except Saturdays, Sundays, Holidays and the First Week in July

SUBSCRIPTION RATES — (CENE NAROČNINI)
By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
(Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
For One Year — (Za eno leto) \$10.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 6.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
(Za Kanado, Evropo in druge inozemske države).
For One Year — (Za eno leto) \$12.00
For Six Months — (Za šest mesecev) 7.00
For Three Months — (Za tri mesece) 4.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

ZA GLASOVE FARMARJEV BO ŠLO

Mesec avgust, ko bosta obe ameriški politični stranki, demokratska in republikanska imeli svoje občne zbornice, pa postavili glavne politične kandidate, je pred durmi. Eisenhower je prijavil svojo predsedniško kandidaturu in ni nobenega dvoma, da se bo kmalu nato vnel oster boj za volilne glasove ameriških farmerjev.

Republikanci si lastijo glasove ameriških farmerjev. Toda leta 1948 je med njimi vlekel demokrat Harry Truman in z glasovi farmerjev tudi zmagal. Ima za ameriške farmerje tudi letos demokratska stranka kaj izrednega v žepu, na programu?

Če pogledamo na položaj ameriških farmerjev kot je danes, moramo priznati, da se je ta položaj zelo zboljšal. Farmerji so bili na tleh lansko jesen in letošnjo zimo. Cene kmetijskim pridelkom in živini so narasle. Od lanskega decembra je narasla cena prašičem pri funtu za najmanj 16 centov. To pomeni za farmerja precej. Soja je važan kmetijski pridelek. Lanskega decembra je dobil farmer malo več kot \$2 za bušeljo soje, sedaj dobi že \$3. Cena koruzi je enako poskočila za 30 centov pri bušlju, enako so dražja jajca, kakor tudi mleko. Pretekla zima je bila za farmerje slaba, letošnje poletje z jesenjo se obeta za farmerje kot dobro.

Ameriškim farmerjem je bila mila sreča v nesreči drugih. Če gledamo na ameriški izvoz v Evropo, vidimo, da je Amerika izvozila v Evropo veliko živeža, pa tudi sadja. Evropa je trpela neverjetno hudo in dolgo zimo, pa je odpovedala žetev. Kraji v Evropi, ki niso poznali snega, kakor južna Italija in veliko krajev ob Sredozemskem morju, so imeli sneg in hud mrz. Južno sadje je bilo uničeno in tako je razlagati, da ga je morala uvažati v Evropo Amerika.

Uvoz kmetijskih pridelkov v Evropo je bil na splošno velik in pri tem ne računamo samo z izvozom živeža, ki ga daje Amerika v obliki pomoči, več ali manj za darila; računamo prav s pravo ameriško privatno trgovino in ta se je, ko gre za kmetijske pridelke, v Evropi obnesla, kakor še nikdar popreje. Z eno besedo — stanje ameriških farmerjev se je zboljšalo. Kdo ima pri tem zasluge, to je politično vprašanje in za to bo šlo. Gotovo niso krivi ne republikanci, ne demokratje, če sta bila zajela Evropo hud sneg in mrz, pa uničila setev. Toda v praktični politiki se ne bo iskalo vzrokov v Evropi, marveč se bo pokazalo na končni uspeh, ki so ga dosegli ameriški farmerji s tem, da so veliko prodali, cena pa je bila boljša, kot lani. Vse to se je dogodilo pod republikansko administracijo, bodo trdili republikanci in si lastili zasluge za zboljšanje položaja farmerjev. Praktični farmer bo v resnici pomislil le na to, koliko je prodal in koliko je dobil za svoje pridelke.

Zanimiva je nadalje politika s tako imenovano Soil Banko. Ideja, da naj se ameriške farmerje prepriča, da naj ne obdelujejo vse plodne zemlje, pa bodo za to odškodovani, je bila ideja Brannana, federalnega tajnika za kmetijstvo pod Harryem Trumanom. Republikanci, so na to idejo pristali pod Eisenhowerjem in dvomimo, če bo vlekla parola, da so duhovni očetje te ideje demokratje in naj bi toraj šla zasluga, da se je ustanovila ta banka, le demokratom, ne pa republikancem. Praktični farmer se bo le odločil, ali je za to banko, ali se bo omejil sveda proti odškodnini pri obdelovanju polja, ali pa ga bo vlekla strast, da obdeluje, kakor je bil obdeloval do sedaj.

Eisenhower je javil, da smo se znebili federalnih zalog živil v letošnjih šestih mesecih skoraj za vrednost dveh milijard dolarjev. Na zaloga je še vedno blaga vrednega čez osem milijard dolarjev, stroški uprave teh zalog pa znašajo še vedno na dan en milijon dolarjev. Federalna pomoč v denarju ameriškim farmerjem še vedno posluje. Zdi se, kakor bi se mačka sama sebe lovila za rep, ko ti pamo za pravo farmersko politiko. Tega sicer federalna vlada ni objavila, drži pa, da sledi za vsak dolar kot izkupiček za prodano živila, takoj dolar in pol v federalne zaloge v obliki svežih živil. Tekma za farmerske volilne glasove bo na vsak način zanimiva.

L. C.

V Montevideu, glavnem mestu Urugvaja, so se pred mesecem dni sestali predstavniki treh latinskoameriških socialističnih strank (Socialistične stranke Urugvaja, Socialistične stranke Argentine in Ljudske socialistične stranke Čila) in ustanovili Posvetovalni odbor Socialistične internacionale za Latinsko Ameriko.

Sestanek v Montevideu je prvi poskus latinskoameriških socialističnih strank, da bi med seboj navezale stalne stike, izmenjavale izkušnje in začele sodelovati s socialističnimi gibanji na drugih celinah. Socialistične stranke Latinske Amerike so namreč bile doslej med seboj zelo slabo povezane, nikakor stikov pa tudi niso imele s socialističnimi gibanji v Evropi, Aziji in Afriki.

Latinskoameriške socialistične stranke so večinoma še zelo mlade in neizkušene. Skoraj vse nimajo posebnega vpliva na delovne množice in na politične razmere v svoji deželi. Ena izmed redkih izjem je Ljudska socialistična stranka Čila (njeni predstavniki so nas pred nedavnim obiskali), ki se odločno zavzema za gospodarsko osamosvojitve dežele in ima precejšen vpliv med čilskim proletariatom. Ostale latinskoameriške socialistične stranke pa zbirajo v svojih vrstah zlasti izobražence in napredne elemente iz srednjih slojev, čeprav se nekatere (na primer argentinska) že skušajo uveljaviti tudi med proletariatom.

Glavna naloga Posvetovalnega odbora latinskoameriških socialistov je "Izmenjava informacij med strankami, ki so izšle iz političnega gibanja delavskega razreda in katerih cilj je uresničevanje socializma na svetu." Izmenjava informacij, izkušenj in idej bo lahko močno okrepila socialistične stranke Latinske Amerike, razjasnila njihove poglede na posamezna vprašanja boja za socializem in združevala

OPERACIJA ŽELODČNIH ČIROV

Docent univerze v Innsbrucku dr. Erhard Kux je postavil teorijo, da so mnoge bolezni naših dni posledica prevelike razdraženosti vegetativnega živčnega sistema. Prej je živel človek bolj mirno. Življenjsko važna živca vagus in simpatikus sta lahko iz možganov neovirano harmonično regulirala funkcije organov (srce, pljuča, želodec, čreva in žleze) nervoznost, razburjenje, hrup, nemir in strah pa zdaj preveč dražijo vegetativna živca. To povzroča bolezni, kakor so želodčni čir, zožitev srca, naduha in tuberkuloza.

Dr. Kux meni, da je vegetativni živčni sistem odvečen. Odkril je preprosto operacijo, ki ta sistem izloči. Namesto da bi bolniki z želodčnim čiščem prerezali trebuh in mu odrezali znaten del želodca (tako imenovana želodčna resekcija, ga dr. Kux položi tako, da leži s trebuhom na operacijski mizi. Pod lokalno anestezijsko mu napravi kratak rez na hrbtu in mu skozi pljučno mrežo omrtviči pljučno krilo. Potem potisne votlo iglo v pljuča. Tedaj začne delovati tako imenovani endoskop. V tej drobni cevki sta zamotana optična naprava in električni operacijski nož, tako imenovani termokauter. Kakor skozi teleskop gleda zdravnik v pljuča in hitro najde v njih dva živca: vagus in simpatikus. Ko ju s termokauterjem stisne, spusti skozi napravo kratak udarec električnega toka in živca sta prerezana. Duh po praženem mesu da znak, da je operacijski poseg končan. Potem kirurg odprtno zašije. Vsa operacija traja največ pet minut. Takoj po njej lahko bolnik in pije celo močno žganje. Dva dni po operaciji pa že spet lahko

njihove sile v boju proti izkoriščevalskim diktatorskim režimom, ki s pomočjo tujega kapitala vladajo v večini latinskoameriških dežel. Obenem pa je naloga Posvetovalnega odbora tudi "izmenjava informacij s socialističnimi strankami na svetu," zlasti z evropskimi in azijskimi socialističnimi gibanji, ki so v boju za socializem pridobile že obilo izkušenj.

V sporočilu, ki so ga objavili ob zaključku sestanka v Montevideu, izražajo latinskoameriški socialisti svojo prednost "demokracijskim načelom in pravicam človeka" ter obsodijo "diktatorske režime, ki ne spoštujejo teh načel, predvsem vladajo Dominikanske republike, Venezuele, Nikaragve, Paragvaja in Guatemale." Obenem protestirajo proti zločinskemu uboju profesorja Galindeza, naprednega dominikanskega politika in pisatelja, ki so ga pred nedavnim umorili agenti dominikanskega diktatorja Rafaela Trujilda. O bližnjem sestanku latinskoameriških diktatorjev v Panami pa trde, da je "dokaz sedanje gospodarske politike, ki jo izvaja Republikanska stranka Združenih ameriških držav preko ameriškega zunanjskega ministrstva in ki je privedla do krepitve diktatur in do gospodarskega osiromašenja Latinske Amerike." Na konferenci v Montevideu so s simpatijami sprejeli napoved, da namerava ljudska socialistična stranka Čila sklicati kongres vseh demokratskih strank Latinske Amerike, ki bi "obsodil diktatorske režime Latinske Amerike, kakor tudi notranje in zunanje sile, ki jih podpirajo."

Posvetovalni odbor latinskoameriških socialističnih strank ima izključno latinskoameriški značaj. Vanj se lahko včlanijo vse socialistične stranke Latinske Amerike, ne glede na svoje odnose s Socialistično internacionalo.

O državljanstvu

Vprašanje: Jaz sem bil rojen v Evropi leta 1890. Moj oče je bil tedaj ameriški državljan. V Zedinjene države sem bil prinešen ko mi je bilo 10 let. Ali sem jaz ameriški državljan, ali moram zaprositi za državljanstvo?

Odgovor: Vi ste po rojstvu ameriški državljan pod pogojem, da je vaš oče bival v Zedinjenih državah kdajkoli pred vašim rojstvom. Enako pravilo je veljavno za vse osebe, ki so bile rojene v tujini pod enakimi razmerami pred 24. majem 1934. Na tisti dan je stopila v veljavo nova postava, ki določa, da osebe, ki so bile rojene v tujini na ali po 24. maju 1934, katerih eden ali ob starša sta bila ameriška državljan, so podvrženi drugačnim zakonom. Situacija je dokaj komplicirana. Kdor želi natančnejše podatke v tem oziru, naj si nabavi knjižico "How to become a citizen of the United States." To je 144 strani obsegajoča brošura, ki jo je izdal Common Council for American Unity, 20 West 40th St., New York 18, N. Y., kamor je pisati ponjo.

(Opomba uredništva: — Od časa do časa bomo objavili informacije, v obliki vprašanj in odgovorov, tikačje se državljanstva in zakonov v tej zvezi.)

INDIJA PO IZVOZU TEKSTILIJ DRUGA DEZELA NA SVETU

Lani je bila Indija po izvozu tekstilij druga dežela na svetu. V zadnjem poročilu Indijske komisije za izvoz bombažnih tekstilnih tkanin je rečeno, da je izvozila Indija lani 815 milijonov kvadratnih jardov (Yard 0.914 m) tkanin, predlanskim pa 900 milijonov. Največji izvoznik tekstilnih izdelkov na svetu je Japonska. Japonska je izvozila lani 1139 milijonov kvadratnih jardov tkanin, Velika Britanija pa 555 milijonov.

DOTTJEVIM OTROKOM SE MUDI

Drugi otrok družine Dotti iz Turina se je rodil na svežjih časnih. Oče Otello Dotti je zadržal na cesti šoferja, ki je peljal časnike na železniško postajo, in ga prosil, naj njegovo ženo nemudoma odpelje v bolnišnico, ker bo vsak čas rodila. Deklica pa je prišla na svet, preden je kamion prispel v bolnišnico. Pred dvema letoma se je Dotti rodil sin v taksiju.

NOV KRVNIK V ANGLIJI

Za novega krvnika v Angliji je imenovalo ministrstvo za pravosodje gostilničarja Harryja Allena. Bil je 20 let pomočnik dosedanjega, krvnika Alberta Pierreponta, ki so ga nedavno upokojili. Allen pa najbrž ne bo opravljal svojega poklica, ker se je Spodnji dom v februarju izrekel proti smrtni kazni.

NARAVOSLOVNI MUZEJ

Učiteljica je razkazala učencem naravoslovni muzej. Solarčki so se vrnili domov z globokimi vtisi. Jurček je bil razmišljal o vsem, kar je videl v muzeju. Čez nekaj dni ga je mati vprašala, kako mu je muzej ugajal. "Bilo je kakor v mrtvem cirkusu," je odgovoril Jurček.

Zahvala

"Bunny" (Mrs. Mary) Tolar, ki se nahaja že več let v Highland View bolnišnici, se najlepše zahvaljuje Mrs. Antoniji Tomle za velikodušni dar \$5.00, enako pa tudi članicam krožka št. 9 Prog. Slovenk v Chicagu, Ill., ki so ji poslale \$5.00.

Za operacijo pospešuje tudi zdravljenje raka z raznimi zdravili.

—Ljudska Pravica

Lojze Čampa:

Časopis naše ogledalo

Pripomba uredništva: To je posebno poglavje rokopisa so urednika Lojze Čampe, ki je bilo pred vojno pripravljeno za tisk v knjigi, namenjeno staromu kraju, pa obravnava zanimivo vprašanje zakaj je moralo priti do časnika ali kakor se rabi druga beseda, do časopisa. Doba pred vojno, v vojni in po vojni je marsikaj spremenila. Nastali so novi grozevalski uradi. Principi gospodine in časopisa pa ostanejo isti. Prepričani smo, da se bodo za vrstice, ki jih objavljamo, zanimali tisti, ki se zanimajo za časopis, radi pišejo v časopis, pa bodo bolje razumeli časopis.

(nadaljevanje)

Poglejmo v prvi vrsti časopisne pisarne. Ko so bila namreč na razpolago sredstva hitrejšega poročanja in je število časopisja po padcu absolutizma in cenzure zrastle, so se našli med podjetnimi tudi kaj kmalu ljudje, ki so spoznali položaj. Videli so, da potrebujejo časopisi poročil iz vseh mogočih krajev domovine in tujine, da pa z lastnimi sredstvi te potrebe ne morejo zadovoljiti, ker bi morali sicer imeti v vsakem pomembnejšem kraju svojega človeka, kateremu bi morala vrhu tega biti tudi sredstva na razpolago. Takih časnikov pa je bilo bore malo. Večina je bila navezana na poročila, ki jih je dobila drugod. Dalje pa izgledi propevanja obrtnega zbiranja poročil niso bili ravno slabi. Če se organizacija izvede, če se dobi mnogo odjemalcev, potem je zbiranje in razpošiljanje poročil poceni. Ni prezreti, da so imele tudi vlade na zbiranju poročil življenjsko korist. Saj gre za to, kaj se prinaša, odkod se prinaša in kaka smer se da poročila. Modrih politikov ni bilo treba dolgo prepričevati, da mora vlada take dopisne urade podpirati s tem, da jim da denarno podporo, pa tudi uradne vesti na razpolago. Tako so se ustanovile v sredini prejšnjega stoletja glavne zbirke poročil, glavne časniške pisarne na celini. To so bile berlinska Wolff, francoske Agence Havas in londonski Reuter. Politično in po svoji organizaciji je bil najvažnejši londonski Reuter. Uradni naslov mu je "Reuters Telegram Company Ltd." Ustanovil ga je Israel Beer Josaphat. Bil je bančni uradnik, žid, ki je študiral v Nemčiji in sicer v Gottingenu matematiko in fiziko. Dal se je krstiti in je svoje ime spremenil v Reuter. Poskušal se je v Kolnu s tem, da je ustanovil posredovalni urad za brzojave in poročila, pa ni imel veliko sreče. Dobil je nasvet, naj se preseli v London, kjer ni bilo cenzure kot tostran Kanala. Leta 1851 je res odšel v London ter ponudil svoje poročevalsko službo že tedaj najuglednejšemu listu "Times," ki ga je pa hvaležno odklonil. Ponudil se je drugemu važnemu listu "Morning Advertiser," ki ga ni odklonil. S tem je bil dan začetek. Reuter se je ponudil še drugim, ki so deloma sprejeli, deloma odklonili njegovo ponudbo. V začetku je bilo mnogo težav, a Reuter je odstranil polagoma drugo za drugo in končno začel že v 10 letih svojega obstoja napadati. Imel je zadostno število časnikov, ki so uporabljali njegova od lastnih dopisnikov prejeta poročila. Ko je državnik Gladstone odstranil še kolke, neke vrste pristojbine za vsako poročilo, so se ta zelo pocenila in s tem je znova zrastle število odjemalcev. Reuter je spopolnil poročevalsko službo na vse strani angleškega imperija. Imel je svoje postojanke v vseh važnejših krajih, si osvojil telefonske in brzojavne proge in končno začel sredi dvoboj s celino. Od angleške vlade je dobil dovoljenje za gospodarske naprave na vzhodu in je ustanovil celo lastno banko v Perziji. Pred vojno, zlasti leta 1912 in 1913, mu je šlo denarno precej slabo. Pri manjkaj pa je kril z dohodki iz gospodarskih podjetij. Med vojno se je podjetje popravilo s podporo vlade. Program Reuterja je imperialističen v smislu angleškega imperija, dalje nadstrankarski in neodvisen. Pri pomnimo lahko, da je ta dopisni

urad v Evropi najjačji in je s svojim poročanjem napravil angleški imperialistični politiki neprecenljive usluge.

Glavni sorodni dopisni urad Francije je Agence Havas. Njenem postanku le nekaj mesecev. Okrog leta 1840 se je preselil iz Berlina neki Jud, po imenu Bornstein, v Pariz, kjer se je pridružil že od leta 1835 obstoječemu dopisnemu uradu Garnier. V letih 1840 do 1842 je Bornstein dal francoskim poročilom še posebno nemško priljubljen tako, da je bilo poročanje čimbolj vsestransko. Poročila so tako lahko šla tudi preko meje Francije. Podjetje je začelo propevati in dobilo ime po Charlesu Havasu—Agence Havas. Z razvojem brzojave se je podjetje silno spopolnilo in postalo zelo dobičkonosno. Prvo je uvedlo tudi zbiranje inšertov, kar je dobiček le še povečalo. Havas je v kratkem času postavila povsod svoje zastopnike.

Tretji veliki dopisni urad v Evropi je Wolff v Berlinu. Ustanovitelj mu je dr. Bernhard Wolff, po poklicu zdravnik, ki je prišel podjetje leta 1849. Tudi ta dopisni urad je bil prvotno omejen le na en časnik, namreč na "National-Zeitung" v Berlinu. Tej so se pridružili drugi časniki. Urad je prinašal najprej borzna poročila iz Pariza in od drugod, pozneje pa tudi politična. Razvoj tega dopisnega urada sta zelo podpirala Bismarck in cesar Viljem, ker je Reuter iz Londona povsem hotel spodbriti delovanje Wolffa v Nemčiji. Podobno kot njegova dva evropska tekmeča Reuter in Havas je tudi Wolff ustanovljal v vseh važnih trgovskih in političnih središčih podružnice, od koder je dobil potem poročila. Wolfov dopisni urad je doživel zlasti sicer mnogo sprememb, slaba in obliki notranje organizacije. Postal je organ vsakokratne berlinske vlade. Po vojni se je zelo spopolnil. Poroča samo po radiu 300 časnikom in ima samo v Nemčiji 42 podružnic. Kot vladni dopisni urad razpošilja le taka poročila, ki so po berlinski vladi overovljena. Wolff je za vlado sredstvo, po katerem izvaja svoja naziranja v tujino. Ze iz tega je razvidno, da ni samostojen, da njegova poročila ne morejo biti stvarna, ampak so namerno vladno pripravvana.

Ko smo v teh kratkih obrisih pregledali glavne tri evropske dopisne urade: Reuterja, Havasa, Wolffa, pogledajmo na Združeno državo Severne Amerike, ki so vprašanje dopisnega urada rešile na najbolj idealno. Imamo opraviti najprej z Associated Press. Časopisna podjetja so se združila, izdajatelji časnikov so se dogovorili na medsebejno izmenjavo vesti tako, da je zmagala misel skupnega dela. Pri tem tiskovnem uradu ne gre za noben dobiček, za nobeno politiko, ampak le za to, da se združenimi močmi dobe poročila. Naročniki plačajo le sorazmerne stroške za poročila. Članovi tega dopisnega urada je kakih 1300, urad pa ima v zakupu okrog 100.000 milijonov milj brzojavnih linij, stegrafira oz. roma telefonira, skablira in radiotelefonira dnevno nad 50.000 besed. Zbirališča poročil so razdeljena na 4 središča: Chicago, Atlanta, New York, San Francisco. Člani morajo vse novice, kar jih zvedo, javiti tej skupni organizaciji.

(Dalje prihodnjic)

EDINA SAMO MOŠKA DRUŽABNA ORGANIZACIJA

Slovenska moška zveza v Ameriki



Ustanovljena 3. junija 1938 v Barbertonu, Ohio
Inkorporirana 13. marca 1939 v državi Ohio
Glavni sedež: CLEVELAND, OHIO
NOVA MODERNA ORGANIZACIJA NA DRUŽABNEM, SPORTNEM IN KULTURNEM POLJU
Ne potrebuje nobene zdravniške preiskave.
Pristop od 16. do 55. leta.
Vsak Slovenec bi moral biti član te organizacije

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: MATT F. INTIHAR, 21491 Naumann Ave., Euclid 23, O.
Prvi podpredsednik: IVAN GERMAN, 7502 Donald Ave., Cleveland 3, O.
Drugi podpredsednik: JOHN SEVER, 18023 Hillgrove Road, Cleveland 19, O.
Gl. tajnik: JOHN F. JADRICH, 948 E. 207th St., Euclid 19, O.
Gl. blagajnik: FRANK M. PERKO, 1092 E. 174th St., Cleveland 19, O.
Zaplanikar: DAMJAN TOMAZIN, 1128 E. 66th St., Cleveland 3, O.

NADZORNI ODBOR:

Predsednik in prvi nadzornik: ANTON KRAMPPEL, 6907 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.
Drugi nadzornik: ANTON TEKAVEC, 20303 Goller Ave., Euclid 19, O.
Tretji nadzornik: FRANK SMOLE, 117-16th St., S.W., Barberton, O.

PROSVETNI IN KULTURNI ODBOR:

JOHN STRAUS, 1071 E. 61st St., Cleveland 3, O.
MARTIN VALETIC, 15331 Glencoe Rd., Cleveland 10, O.
DAMJAN TOMAZIN, 1128 E. 66th St., Cleveland 3, O.
LOUIS SAMSA, Direktor atletike, 21701 Fuller Ave., Euclid 23, O.
Uradno glasilo: "Enakopravnost," 6231 St. Clair Ave., Cleveland 3, O.
Za pojasnila se obrnite na glavnega tajnika Slovenske moške zveze, John F. Jadrich, 948 E. 207th St., Euclid 19, O.
IV 1-3345

Carinske meje med državami

Vse suverene države imajo svoje določbe glede carin na razne vrste blaga, ki se uvažajo iz inozemstva. Nekatere države dobivajo znatne dohodke od carin na blago, ki je importirano iz drugih dežel. To je en vzrok za carine.

Drugi, mnogo večji vzrok za carine na importirano blago pa je protekcija domače industrije ali sploh domačega gospodarstva. V inozemstvu producirano blago bi se v mnogih primerih moglo znatno ceneje prodajati v deželah uvoza, če ne bi bilo carine. Tako blago bi bilo morda producirano v deželah, kjer prevladujejo nizke delavske plače ali so drugi produktivni stroški nižji. To bi bilo ugodno za kupce, toda bi morda zadržalo ali hudo prizadelo isto vrsto produkcije v deželah uvoza.

Na kratko rečeno, vsaka država skuša braniti domačo produkcijo pred premočno konkurenco iz tujine. V take svrhe se poslužuje carine, ki dvigne ceno uvoženega blaga v deželi uvoza. Carine na uvoženo blago, ki ne dela konkurence domači produkciji, so navadno nizke ali jih sploh ni.

Kakor druge države tudi vlada Zedinjenih držav zahteva določene procente vrednosti importiranega blaga v obliki carine. V splošnem pa so te carine nižje kot so carine za blago, izvoženo iz Zedinjenih držav v inozemstvo. Povprečno znaša ta carina le nekaj nad 5% vrednosti uvoženega blaga; v nekaterih primerih več, v drugih manj.

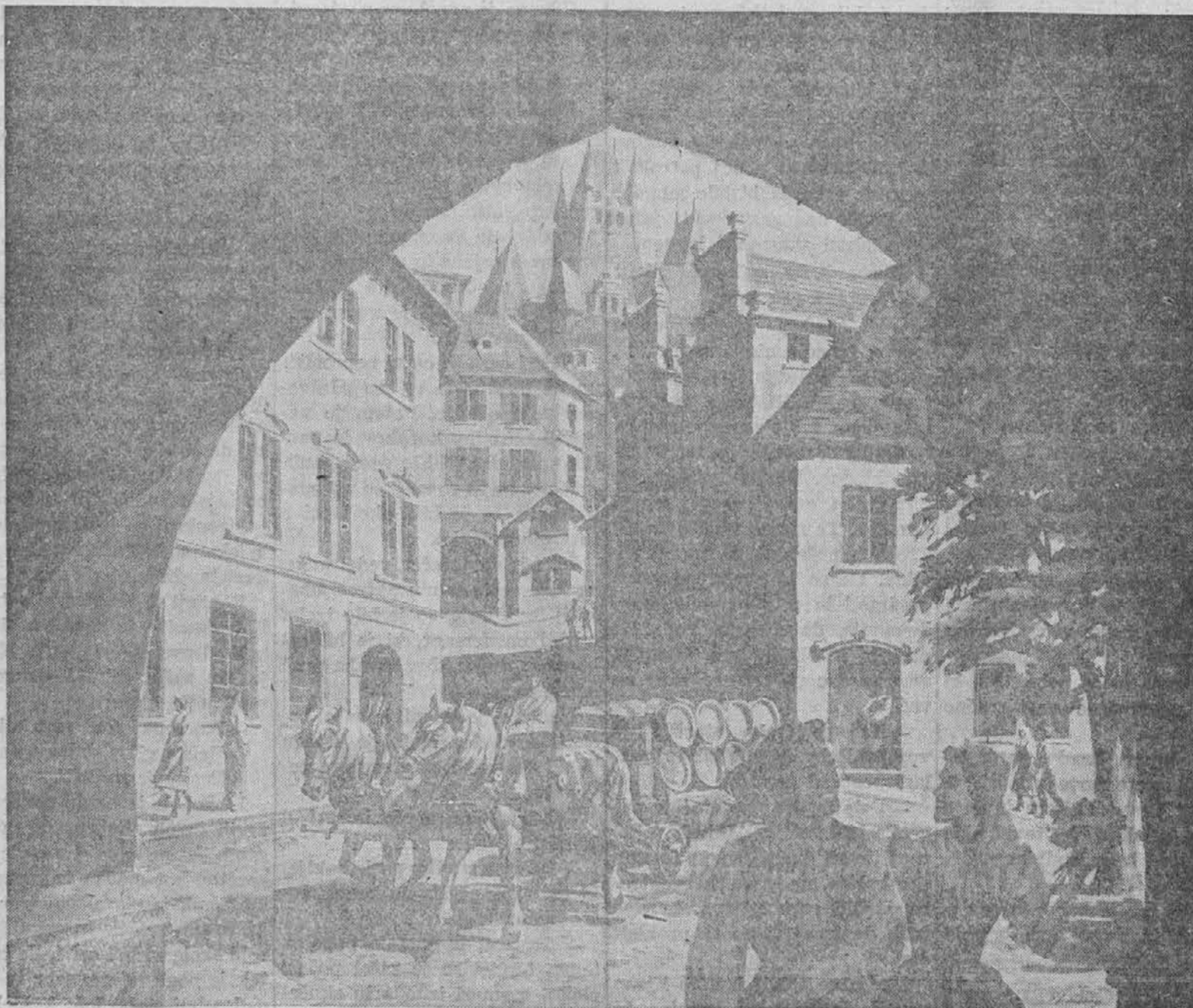
Kot že omenjeno, se vse države poslužujejo carine na uvoženo blago zaradi protekcije domače produkcije, zaradi dohodkov, ki jih carine prinašajo državnim blagajnam in dostikrat iz obeh vzrokov. Na Francoskem, na primer, znaša carina za različni dodatki za avtomobile uvožene iz Zedinjenih držav ali od drugod, 60% originalne cene; na Japonskem pa celo 110%. Turčija zahteva carino v višini 100% vrednosti od importiranih čevljev, sladkorja in umetne svile, ter 150% od raznih živil in od izdelkov iz prave svile. Italija zahteva 45% carine od uvoženih avtomobilov. Celotna naša sosedna Kanada zahteva do 30% vrednosti carine od mnogih vrst blaga, uvoženega iz Zedinjenih držav ali od drugod iz inozemstva.

Najlepše bi bilo seveda, če bi vse carinske meje med deželami sveta odpadle. Na primer, če bi se lahko mednarodna trgovina razvijala tako kot je omogočena med 48 državami naše Unije, med katerimi ni nikakih carinskih mej. Toda, kakor že omenjeno, mnoge dežele sveta dobivajo potom carin znatne dohodke od blaga, importiranega iz inozemstva. Druge dežele skušajo protektirati važne domače industrije, da jih ne zadržijo tuja konkurenca. V Zedinjenih državah carina na blago, uvoženo iz inozemstva, ne šteje dosti v dolarjih. Glavni namen ameriške carine je protekcija domače proizvodnje.

Morda bo nekoč prišel čas, ko izmenjave blaga med ljudstvi sveta carine ne bodo več ovirale mednarodne trgovine; toda ti isti časi, se zdi, so še za gorami. Do takrat pa moramo v svetovni trgovini računati s carinami najrazličnejših vrst in vzeti situacijo tako, kakršna je.

—NEW ERA, glasilo ABZ

VZEMITE SI NEKAJ MINUT ČASA, da PREČITATE ZGODOVINO CLEVELANDSKEGA NAJBOLJ POPULARNEGA PIVA!



Iz Pilsna ... rojstnega kraja svetovno znanega Pilsener piva, prihaja

P.O.C. dedščina prvovrstne kakovosti

Uvedba Pilsener formule varenje 1843 leta v Evropi je revolucionizirala okus pive po vsem svetu.



Danes, z uporabo originalne Pilsener formule pri P.O.C. in z vsemi izboljšavami moderne tehnike se je revolucioniziralo okus pive širom severovzhodnega Ohio.

Nobenega dvoma ni ... ljudje se v resnici veselijo P.O.C. Pilsener piva s tistim pristnim 51 okusom!

Naše P.O.C. varenje pričnemo s posebno pripravljeno vodo, pri tem rabimo za vzorec pristno formulo aktualne Pilsener vode, kot jo vidite na desno:

To Pilsener formulo vode pripravimo v skladu z gotovimi ameriški zahtevami za varenje. Potem to izvrstno P.O.C. vodo za varenje zmešamo z našim posebnim 6-vrstnim Oderbrucker hmeljem in Late Cluster 51 jemenom, na strokovnjaški način naših Pilsener mojstrov v varenju pive.

P.O.C. SE VARI POČASI, SKRBNO, DA NI PREVISOKIH GRELNIH TEMPERATUR, KI BI POŠKODOVALE ALI PRIPALILE DELIKATNE SESTAVINE OKUSA V HMELJU, JECMENU IN DRUGIH TVARINAH.

Hlajenje in počasno dve-postopno zrelost pive se tudi izvrši po pristnih Pilsener metodah. Nobene hitrice ... nobenih kratkih potov ... nobenih umetnih načinov, ki bi stavili v nevarnost fundamentalno pristnost tega finega piva.

Tekom zadnjih par let, je The Pilsener Brewing Co. potrošila več milijonov dolarjev za kontrolo kakovosti in opreme, da se ohrani znane visoke standarde, katere se je ustvarilo s prvotnim Pilsener pivom in z moderno P.O.C. pristnostjo.

Resnično: dedščina P.O.C. prvovrstne kakovosti je odlična! Pijte P.O.C. in veselite se!

THE PILSENER BREWING COMPANY, CLEVELAND, OHIO

Ničesar ni boljše kot P.O.C. Pilsener pivo ... ne glede na ime izdelka ali cene



DAN NAŠIH PIONIRJEV—PIKNIK SLOV. MOŠKE ZVEZE

CLEVELAND, Ohio—Kakor je bilo že prej poročano, priredi Federacija Slovenske moške zveze svoj prvi izlet ali piknik dne 22. julija na farmi brata Louis Zgonc na Eddy Rd. in Kaliope Rd. v Willoughby Hills, vzhodno od Wickliffe, O.

POTOKAZ: Ako se peljete po Euclid Ave., peljite do Bishop Rd. (84) in krenite južno do Eddy Rd., krenite na levo (vzhodno) do Kaliope Rd., krenite severno po Kaliope Rd. do Zgončeve farme. Ako pa peljete po Chardon Rd. vozite isto (vzhodno) do Bishop Rd. (84) potem krenite severno po Bishop do Eddy Rd. in potem vzhodno na desno po Eddy Rd. do Kaliope Rd. in nato severno po Kaliope do Zgončeve farme, ki so prve farme od Kaliopeve.

Pota bodo zaznamovana z napisi S.M.Z.

Ni mi treba zopet navajati ves program, ker je bil že omenjen. Sedaj je ležeče na vas, člane, koliko se bo vas udeležilo in koliko prijateljev boste pripeljali s seboj.

Naj ne izostane nobeden, pridite vsi in pokažimo našo složnost.

Odbor se je potrudil, da vam da vse najboljše na razpolago kar je v njih moči. Vi starejši naši fantje, v katerih čast se vrši ta izlet, ste pa posebno vabljeni, da ne zamudite te prilike, da se snideti s svojimi starimi znanci in prijatelji, in da se po domače razgovorite in zabavate, ter pripomorete, da bo ta vaš Dan PIONIRJEV popoln uspeh.

Vstopnina je prosta. Prične se ob 1. uri in traja do mraka.

Ne pozabite v nedeljo, 22. julija na farmo Louis Zgonca. Na svidenje!

John F. Jadrich, gl. taj.

Kampanja za novo članstvo je še vedno v teku, "Ali ste že pridobili vašega novega člana bodisi v odrasli ali mladinski oddelku?" Ako ne, vzdrinite se!

Tajniki so prošeni, da skrbijo da oddajo certifikate novopristopim, da so pravilno podpisani od članov, sicer lahko postanejo težkoče ko član umrje in ni polica podpisana. Apeliram na vse članstvo naj pregledajo svoje certifikate in ako niso podpisani, kjer je zaznamovano za podpis člana, da naj podpišejo s svojim lastnoročnim podpisom. Toliko za danes—se oglašim zopet drugi mesec.

John F. Jadrich.

Če storiš kaj dobrega, se malokdaj izve, a stori kaj slabega, takoj se bo izvedelo sto milj daleč.

MUSICARNIVAL
NIGHTLY THRU JULY 29
SHOW TIME 8:30 SUNDAY 7:30

call me madam
Boxoffice Reservations
MONTROSE 3-8400
TICKETS AT ALL BURROWS STORES
Tickets: 1.50, 2.00, 2.50, 3.00
FRIDAY, 12.00, 2.50, 3.00, 3.50
MERRY WIDOW
Starts July 30
Free Bus Meets Van Aken Rapid
7:40 - 8:30, 1 Hr. Earlier Sun.

"Oglašajte v Enakopravnosti"

Ob poslednjem slovu

... SOČUSTVOVANJE V DNEH ŽALOSTI

V dneh žalosti ob izgubi dragega svojca, vam bo naše simpatetično osebje nudilo vso pomoč, da vam olajša težkoče žalosti. Lepi, dostojanstveni pogrebni obredi bodo ostali v trajnem spominu.



MARY A. SVETEK

POGREBNI ZAVOD

478 EAST 152nd STREET

KE 1-3177 ako ni odgovora, pokličite KE 1-5202
Ambulančna posluga na razpolago podnevi in ponoči



Gustave le Rouge:

MISTERIJA

ROMAN

Nadaljevanje

—Nikoli! je zarjovel Lionel in škrtal z zobmi, sicer pa tudi ničesar ne vem.

—Laže! je vzkliknil Boby. Ravnokar ga je že imel v rokah. Udaril me je po čelu z njim. Menda ga je vrgel proč, ko sva se borila.

—Bomo že videli, je rekla Misterija: demant moramo najti. Natančno so preiskali Lionela, a našli niso ničesar.

—Morda ga je pogoltnil, je dejal eden mornarjev.

—Nemogoče! je ugovarjal Boby, saj je velik kot pest. Še enkrat zagotavljam, da je moral vreči proč, med tem ko sva se borila . . .

S strahom je Lionel gledal, kako so roparji preiskovali vse kotičke kaverne, a nikomur ni prišlo na misel, da bi pregledal tla na mestu, kjer je vtaknil demant globoko v pesek.

—Kaj zato, je naposled dejala Misterija, ki je komaj skrivala svojo slabo voljo, vsekakor do bimo kamen.

In obrnila se je k Lionelu, ki so ga nategnjene vrvi močno skelele:

—Le pogum, Brady, mu je dejala. Ali očete povedati, kje je demant? Prav! Lakota in žeja vas že prisilita k temu. Ne grem odtod brez Budhinega demanta.

Obrnila mu je hrbet in se delala, kot bi se več ne brigala

zanj, naročila pa je Bobyju, naj ga ne izgubi iz oči.

Njena pozornost se je obrnila na nekaj drugega: baklje so več kot polovico že pogorele in njih dim je bil napolnil kayerno z zadržljivim vzduhom, tako da je že bilo težko mogoče dihati. Treba je bilo takojšnje pomoči.

Dva mornarja sta dobila nalogo, vrniti se na "Morsko lastovko" in prinesiti seboj petrolejk in sveče, tako da bi bilo mogoče pri boljši luči raziskovati jamo in poiskati znameniti kamen.

Mornarja sta se čez par minut vsa preplašena vrnila.

—V spodnji hodnik udara morje. Izhod nam je zaprt . . .

Pri teh besedah se je vseh polastila groza. Misterija je s silo zatajevala svoje nerazpoloženje.

Misliti bi morala na to, je dejala hladno. Ko smo vstopili, je bila oseka, sedaj pa spet morje narašča. Tu nismo v nevarnosti. Treba je počakati, da spet pride plina. Da so tu shranjeni razni predmeti in celo smodniki, nam dokazuje, da morská voda ne prihaja nikoli do sem. Ujetniki smo za dve ali tri ure, a ne za več.

—Kaj je treba storiti? je vprašal Boby, ki je kljub tej razlagi postajal nemiren.

—Delajte, kar hočete! je odvrnila Misterija. Jejte, pijte, spoočite si! Goreti sme pa samo ena baklja, ne samo, ker je treba štediti razsvetljavo, temveč tudi, da zmanjšamo ta prokleti dim.

Možje so takoj izvršili njeno povelje in razgrnili jestvine, ki so jih bili prinesli z "Morske lastovke." Vse je bilo strah. Težki vzduh je začel vplivati nanje. S težkim srcem in še težjo glavó so jedli, ne da bi bili lačni, pač pa so pili, kolikor so mogli, da si preženejo temne mišli.

V rdeči luči edine baklje, ki je tičala v skalni razpoki, so se težke, velike sence premikale po stenah. Nakopičena zlatina se je tajinstveno blestela in misteriozni odsevi so plesali v vedno bolj gostem dimu, ki se je vlekel po jami in polagoma razširil v sosednje hodnike.

Moštvo je utihnilo, polotila se ga je čudna otrplost. Zdelo se jim je, da so stoletja nazaj in za vekomaj pokopani v tem mrtvaškem podzemlju. Tudi Misterija se ni mogla otresti tega bolestnega vtisa. Sedla je na tla, naslonjena s hrbtom na zabojo in polagoma so se ji zapirale oči. Končno je zaspala.

Boby Bancroft je še enkrat

pregledal vezi svojega ujetnika, ga sirovo sunil v prsi, legel na tla in tudi zaspal.

Sedmo poglavje
Rešen!

Lionel ni spal; preveč so ga skelele vrvi, ki so mu rezale meso. V glavi pa se mu je kar mešalo, omotica se ga je polotevala in zdelo se mu je, da se mu možgani razlete.

Vedel je, da ne sme zaspati, da se prilika ne vrne nikoli več, okoristiti se s spancem sovražnikov.

Obupno je napol vse svoje mišice in skušal raztrgati vezi, a te so ga le še hujše rezale. Treba je bilo iznajti kaj drugega.

Po zelo težavnem zvijanju se mu je posrečilo, splezati po tem dimniku navzgor, bi bil rešen.

S pomočjo užgalic je spoznal, da plezanje navzgor ne bi bilo težavno. Skalovje je bilo tako razruvano in toliko čeri je molo na vse konce, da je bilo plezanje omogočeno.

Predno je začel plezati, je Lionel pogledal nazaj in z začudenjem, potem pa s strahom opazil, da se v globočini jame pričinja svitati. Rdeča svetloba je postajala vedno bolj močna.

Naenkrat se je dvignil plamen in iskre so švigile v zrak v rdečkastem dimu.

Roparji so preplašeni vstajali. Klic "gori!" je zbudil tudi najbolj odrevenele iz spanja. Kmalu je pa začul Lionel druge, še strašnejše klice:

—Smodnik! Sod smodnika!
—Reši naj se, kdor se more!
—Brady je zažgal!

Lionel se je naglo povzpelo po prvih čerh skalnega rova. Pozabil je na svojo utrujenost; spretno kot mačka in varno kot mesečnik je plezal navzgor. Roke so mu pričele krvaveti, kajti robi skale so bili ostri. Za trenutek je pogledal navzgor in videl nad seboj slabo luč: košček neba.

Srce mu je zastajalo od groze, V NAJEM

se odda dve sobi; eno za enega moška, drugo za dva moška. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

MANDEL'S CORN PLASTER
Najboljše sredstvo proti kurjim očesom. Pokličite KE 0034 in van pošljemo po pošti. Cena 35c. M A N D E L D R U G C O
15702 Waterloo Rd.—KE 1-0034
Pošljemo karkoli predamo kamorkoli.

LEPOTIČJE
Trajno kodranje, umivanje in barvanje las ter vsa v lepotično stroko spadajoča dela.
TIVOLI BEAUTY SHOP
6407 St. Clair Ave., HE 1-5296

Dvoje stanovanj v najem
Vsako stanovanje ima 4 sobe in kopalnico; zgoraj. Parna gorkota. Sprejme se odraslo družino brez otrok. Za naslov se poizve v uradu tega lista.

V NAJEM
se odda stanovanje s 4 sobami, garaža in gorkota. Za dve ali tri odrasle osebe. Vpraša se na
1113 East 74th St.

PERUTNINA
17330 BROADWAY, MAPLE HEIGHTS
V zalogi imamo vedno mlade piščance in vseh vrst perutnine. Se priporočamo za svatbe, bankete in razne druge prilike. Pridite in si izberite. Prodajamo tudi na kose zrezane kokoši (cut-up poultry)
ANDY HOČEVAR in SINOV
TEL. v trgovini: Montrose 2-2330—na domu: Montrose 2-2912

A. GRDINA & SONS
POGREBNI ZAVOD in TRGOVINA S POHIŠTVOM
1053 EAST 62nd STREET Henderson 1-2088
URADI V COLLINWOODU:
17002-10 LAKE SHORE BLVD. KEnmore 1-5890
15301 WATERLOO ROAD KEnmore 1-1235

ROJAKI! Lepota naše domovine ej tista, ki privablja vsako leto tujce, da jo obiščejo. Če jo pa želite obiskati drugo leto, ste naprošeni, da bi se prijaviili že sedaj za ladje ter za letala.

100 lbs. — BELE MOKE \$9.50
Paket št. 6 - \$12.00 Paket št. 18 - \$21.50 Paket št. 19 - \$15.50
15 lbs. bele moke 100 lbs. GOLD MEDAL 15 lbs. sladkorja
10 lbs. sladkorja 22 lbs. sladkorja 10 lbs. bele moke
10 lbs. riž Carolina 11 lbs. riž Carolina 6 lbs. kava Santos
5 lbs. kava Santos 6 lbs. kava Santos 4 kg. olivnega olja

DENARNE POŠILJKE —
PREKO NARODNE BANKE PO DIN 600 za dolar.
POŠILJAMO tudi nemške radio aparate, bicikle, motorje, šivalne stroje ter ostale premete.

bled TRAVEL SERVICE 6113 St. Clair Ave.
CLEVELAND 3, OHIO
Tel. EX 1-8787 Tel. EX 1-8787

CHICAGO, ILL.
FOR BEST RESULTS IN ADVERTISING CALL DEarbon 2 3179

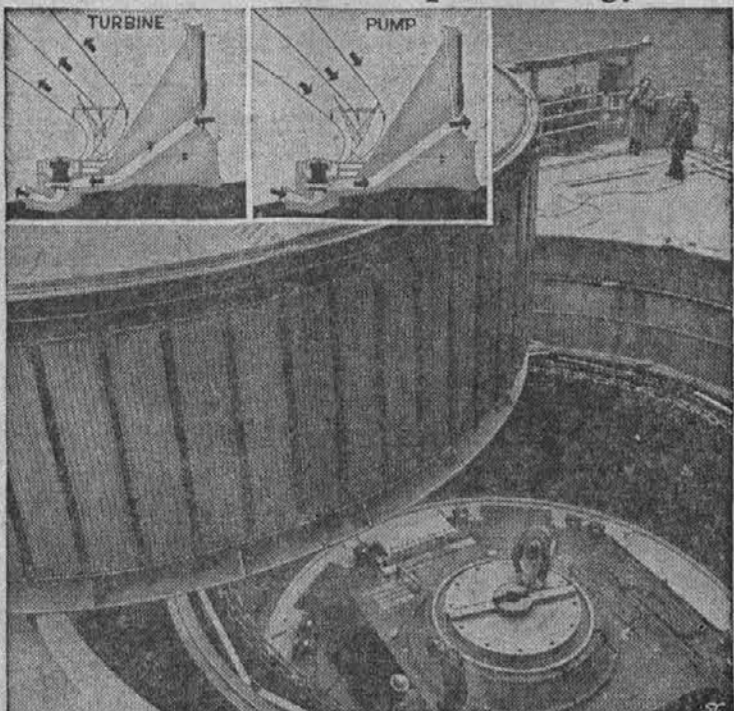
BUSINESS OPPORTUNITY

GAS STATION —
Major brand, 1 year. S. W. side. \$ for \$ inventory. RELiance 5-9197

LOUNGE and LIQUOR STORE —
In So. Shore. Neighborhood trade. Call — SOutH Shore 8-9873 2555 E. 75th St.

CURTAIN LAUNDRY — Small; suitable for 2 people; be your own boss; good income; living quarters if desired. ROGers Park 4-0870

Reversible Machine Enables Dam To Store Surplus Energy



Lowering a rotor weighing 300 tons into position was one of the final steps in the installation of a powerful machine recently placed in operation at TVA's Hiwassee dam in North Carolina. The machine, developed and built by Allis-Chalmers, is called a pump-turbine. During periods of greatest demand for power, usually daytime hours, it uses water to generate electricity (left insert); it is then operating as a turbine. When the demand for electricity falls off, usually at night and when surplus power is cheap, the machine can be reversed to serve as a giant pump and force water back through the dam to be stored in the reservoir (right insert). The unique machine in this way makes possible the storage of surplus energy.

ko je čul pod seboj obupne klice, rjovenje in preklinjanje nesrečnežev, zaprtih v jami. Zdelo se mu je, kot da bi se bilo odprlo pod njim peklensko okno.

Naenkrat pa je preglašil vse rezeke klic, obupen glas, ki ga je le predobro poznal—glas Misterije.

—Pomagaj mi, Lionel! . . . Na pomoč!

Temu klicu je sledilo par revolverskih strelav, potem je kričanje za nekaj trenutkov prenehalo.

Lionel Brady se je bil ustavil. Ta klic na pomoč ga je presunil do zadnjega živca. Ali ga je ta ženska zaman klicala, naj ji pomaga, ona, ki ga je vkljub svoji zločinski naravi ljubila in mu v dveh slučajih rešila življenje?

Obotavljal se je. Silen boj se je vršil v njem med ljudo milostjo in neobhodno potrebo bežati. Ni utegnil, da bi se odločil. Spodaj je nastala eksplozija. Silen pok je pretresel skalovje in

LASTNIK
proda hišo za 2 družini; 5 in 5 lepih velikih sob; blizu šole, cerkve, trgovin in vožnje. Dober dohodek. Forzezi.
Vpraša se na
478 East 128th St.

ŽELIMO KUPITI
klavir (piano), po zmerni ceni. Kdor ima za prodati naj pokličite
HE 1-4509

4 SOBE
se odda v najem.
Pokličite
HE 1-5451

Loti naprodaj
Krasni loti v Richmond Heights, poleg Metropolitan parka, z drevjem in goščo v ozadju. Nekaj izrednega v lepoti. Cene so od \$3,100 naprej.

Za podrobnosti se obrnite na
MAVEC & CO.
26101 EUCLID AVENUE
RE 2-8710

Na 25085 Highland Rd., 2 novi zidani hiši "ranch" tipa. Se lahko takoj vselite. Lota 80x200.

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Hiša za 2 družini naprodaj
Proda se hiša za 2 družini v dobrem stanju; 6 in 4 sobe; klet pod vso hišo. Nahaja se v okolici Edna Ave. Pokličite
EX 1-9277

Hiša naprodaj
Proda se hiša na Edna Ave.—za dve družini, 5 sob zgoraj, 6 sob spodaj, 2 garaži, 2 forzeza. Eno stanovanje je prazno in nanovo dekorirano.
Za podrobnosti pokličite
UT 1-4210

Nove hiše naprodaj
Nova hiša blizu bulevarja in Euclid Beach parka; 4 1/2 sobe; dve spalnice, pregrajena klet, fornez na plin. Lota 40x125. Blizu vseh udobnosti.

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

sledil mu je ropot, kakor če se podira poslopje, zadeto od granate.

Lionel se je instinktivno z vso silo krčevito oprijel skale, na kateri je visel. Dolgo časa se ni ganil. Bil je kot odrevenel. Od silne eksplozije so mu kapljice krvi stopile iz ušes, nosa in trepalnic.

Končno pa se je zdrnil in začel divje plezati navzgor. Z zadnjjo silo je prišel iz rova in se

HIŠE NAPRODAJ

IZREDEN NAKUP!
Proda se dve hiši na eni loti; vsaka za eno družino, spredaj 7 sob, zadaj 4 sobe. Novi fornezi in druge ugodnosti. V fari Marije Vnebovzete.
LI 1-8662

LASTNIK PRODAJA
hišo 6 sob, vse prvovrstnem stanu. V prijazni slovenski naselbini med Grovewood Ave. in Waterloo Rd. Pokličite po drugi uri popoldne
IV 1-1903

Hiša za 2 družini naprodaj
Proda se hiša za 2 družini v dobrem stanju; 6 in 4 sobe; klet pod vso hišo. Nahaja se v okolici Edna Ave. Pokličite
EX 1-9277

Hiša naprodaj
Proda se hiša na Edna Ave.—za dve družini, 5 sob zgoraj, 6 sob spodaj, 2 garaži, 2 forzeza. Eno stanovanje je prazno in nanovo dekorirano.
Za podrobnosti pokličite
UT 1-4210

Nove hiše naprodaj
Nova hiša blizu bulevarja in Euclid Beach parka; 4 1/2 sobe; dve spalnice, pregrajena klet, fornez na plin. Lota 40x125. Blizu vseh udobnosti.

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

Za te in druge posebne nakupe, se obrnite na
STREKAL REALTY
405 E. 200 St., IV 1-1100
17572 Lake Shore Blvd., IV 1-3862

ves okrvavljen zvalil na tla. Onesvestil se je . . .

Zbudil se je od mraza. Bilo je zgodaj zjutraj. Oblaki so stali nizko nad morjem, ki je bilo težke, svinčene barve. Bela točka je izginjala na obzorju. Bila je "Morska lastovka," ki je bežala z razpetimi jadrji.

Lionel je šepal proti svoji jadrji. Naenkrat se je spomnil in naglo potipal v žep.

Budhin demant je bil še vedno v njem!

(Dalje prmočtnje)

V BLAG SPOMIN
ob prvi obletnici smrti našega dragega sinčka, bratca in vnuka



FRANK VRCEK
ki je tako nesrečno v avni nezgodi prišel ob življenje dne 18. julija 1955.

V rani mladosti si moral umreti. Žalostne v solzah pustil si naš krute usode ni moč razumeti, da za vedno zamrl je ljubki Tvoj glas.

Zalujoci:
Stariši, brat in sestra ter stari oče Frank Vrcek
Maple Heights, O., dne 18. julija 1956



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENdicott 1-3113

FREE RECIPE

The best way to beat the heat!

Take a lake... plus a breeze... and your own cottage in the pines. They add up to the perfect solution to your family's vacation problems for many years to come. And here's an easy way for you to get the money that will put the key to a summer home into your pocket.

Invest just \$7.50 a week in Payroll Savings. In 5 years you'll have Savings Bonds worth \$2053 in cash; in ten years, \$4448.

Why is the Payroll Savings Plan so successful? Because it puts your savings on an automatic, systematic basis. And best of all, you do more than save through Payroll Savings. You invest your money, too, and make it grow.

Before you know it — the summer home will be yours. And all you'll have to do is to sit on the porch and enjoy it. If you're real ambitious, you can sit and rock. In any event, you'll thank your lucky stars that you invested in U. S. Savings Bonds.

So get started today, with the Payroll Savings Plan where you work — or invest in Bonds regularly where you bank.

FOR THE BIG THINGS IN YOUR LIFE, BE READY WITH U. S. SAVINGS BONDS

The U. S. Government does not pay for this advertising. The Treasury Department thanks, for their patriotic donation, the Advertising Council and

ENAKOPRAVNOST